

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage , Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electronics, Simulators and Defence Systems Div.  
/Division des systèmes électroniques et des systèmes de  
simulation et de défense  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
8C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> YSTÈMES DE LOCALISATION GPS PORTATI		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8484-127173/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8484-127173		<b>Date</b> 2012-02-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QF-102-22457		
<b>File No. - N° de dossier</b> 102qf.W8484-127173	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-03-05</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dawson, Cindy		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 102qf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 953-7336 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

La présente modification 001 à la demande de soumissions vise à :

- reporter la clôture des soumissions au 5 mars 2012;
- reporter la date de livraison au 26 mars 2012;
- répondre à la question du soumissionnaire.

**SUPPRIMER 2.1 " Livraison complète " de la Partie 1 de la demande dans son intégralité.**

**INSÉRER 2.1 Livraison complète**

L'entrepreneur doit avoir terminé la livraison totale au plus tard le 26 mars 2012.

**SUPPRIMER 4.1 " Livraison complète " de la Partie 6 de la demande dans son intégralité**

**INSÉRER 4.1 Livraison complète**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard le 26 mars 2012.

#### **Question du soumissionnaire**

1. Garmin nous a avisés que l'appareil Garmin eTrek Vista Hcx sera discontinué et remplacé par le modèle eTrek30. Selon Garmin, le GPS demandé n'est plus en production et l'entreprise ne dispose pas de quantités suffisantes pour répondre à une commande de 2 000 unités. Veuillez me laisser savoir si la demande sera modifiée pour viser le modèle de remplacement du GPS.

#### **Réponse**

1. La demande de propositions demeure ferme, y compris le modèle énoncé dans le besoin, et ne sera pas modifiée. Le Canada croit que les fournisseurs disposent d'un nombre suffisant d'appareils pour répondre au besoin.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**